#### Zubehör:

| Zubelioi.                                  |  |   |
|--|--|---|
| Tragarme der Anhängekupplung  1 St.        | Pos. Schraube 8.8 B 6 4 St. M8x40mm      | Pos. Unterlegscheibe 6 St. Ø 10,5 mm                                  |
|  | Pos. Automatengestell 1 St.              | Pos. Unterlegscheibe 4 St. Ø 8,5 mm                                   |
| Pos. Kupplungskugel  1 St.  Art.nr-KL1B04A | Pos. Mutter 8 B 2 St. M10                | Pos.   Federring   4 St.   Ø 12,2 mm                                  |
| Steckdosenhalteplatte  3                   | Pos. Mutter 8 B 4 St. M8                 | Pos.   Federring  |
| Pos. 4 Schraube 8.8 B 4 St. M12x25mm       | Pos. Unterlegscheibe B 4 St.  #25x#9x3mm | Pos. Federring 16 4 St.  Ø 8,2 mm                                     |
| Schraube 8.8 B   6 St.   M10x40mm          | Pos. Unterlegscheibe 4 St.  Ø 13 mm      | Pos.   Kugelschutz   17   1 St.                                       |
|  |  | Pos. Verschlußscheibe des Automatengestells  1 St. Artikelnummer-Z100 |



## PPUH AUTO-HAK S.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych Henryk & Zbigniew Nejman 76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413 E-mail: office@autohak.com.pl www.autohak.com.pl

Max. Masse Anhänger: 1800 kg

# Anhängekupplung

Klasse: A50-X Katalog nr **B04A**zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:

Technische Daten:
D – Wert: 9,5 kN

**BMW 5, Serie E34 4 Türer,** ab Bj. 01.1988 bis 11.1995,

**4 Türer**, ab Bj. 01.1988 bis 11.1995, Max. Stützlast: **75 kg KOMBI**, ab Bj. 11.1991 bis 03.1997

Homologationsnummer gemäß der Direktive 94/20/EG: e20\*94/20\*0791\*00

### **EINLEITUNG**

Die Anhängekupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

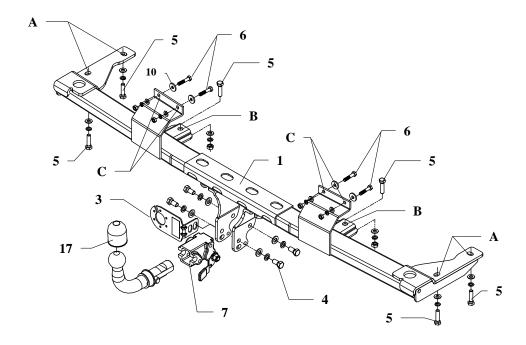
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkennwerte der Anhängekupplung nicht überschritten werden.

*D-Wert Formel:* 

 $\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg] x Max. Fahrzeuggesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg] + Max. Fahrzeuggesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9.81}{1000} = D [kN]$ 

# MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Die Anhängekupplung (Katalognummer **B04A**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **BMW 5, Serie E34, 4 Türer,** ab Bj. 01.1988 bis 11.1995, **BMW 5, Serie E34, KOMBI,** ab Bj. 11.1991 bis 03.1997 dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1800 kg** und der Kugelstützlast von max.**75 kg**.

#### **VON DEM HERSTELLER**

Die Zuverlässigkeit der Anhängekupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

Die Anhängekupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

## **Anbauanleitung**

- 1. Um die Anhängekupplung zu montieren, muss zuerst die Stoßstange und die Verkleidung im hinteren Teil vom Kofferraum demontiert werden.
- 2. Die Halter der Stoßstange abschrauben.
- 3. Die Tragarme der Anhängekupplung (Pos.1) an dem Fahrgestell anlegen. Durch die Löcher der Anhängekupplung (Pos. A u. B) die mitgelieferten Schrauben M10x40mm (Pos.5) einbringen und leicht anziehen. Dazu die flachen Unterlegscheiben und Federringe verwenden.
- 4. Die Halter der Stoßstange anbringen. (Achtung! Bei einigen Versionen können die Halter mit der Konstruktion der Anhängekupplung kollidieren. Dann muss man die Halter ein bisschen abfeilen.)
- 5. Die Schrauben gemäß den Angaben in der Tabelle festdrehen.
- 6. Vier Löcher ø9mm durch die Löcher der Anhängekupplung (Pos.C) bis zum Innenraum des Kofferraums bohren. Dann die Schrauben M8x40mm (Pos.6) festziehen.
- 7. Im zentralen Punkt vom Spoiler der Anhängekupplung die vom Hersteller des Fahrzeugs markierten Stellen finden und ein rechtseckigen Ausschnitt für die Spannvorrichtung der Anhängekupplung ausschneiden. (Sollte es Proleme mit dem Finden der markierten Stelle geben, dann die Stoßstange an das Fahrzeug anlegen und die Stelle ausmessen.)
- 8. Die so vorbereitete Stoßstange wieder an das Fahrzeug montieren und die Verkleidung im hinteren Teil vom Kofferraum anbringen.
- 9. Das Automatengestell (Pos. 7) und dem Steckdosenhalteblech (Pos. 3) mit den Schrauben M12x25mm (Pos.4) montieren und festziehen. Die Kupplungskugel (Pos.2) gemäß der Anbauanleitung der Anhängekupplung mit dem schnell demontierbaren Aufsatz anbringen.
- 10. Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
- 11. Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängekupplung ausbessern.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

 M6 - 11 Nm
 M 8 - 25 Nm
 M 10 - 50 Nm

 M 12 - 87 Nm
 M 14 - 138 Nm
 M16 - 210 Nm

## **ACHTUNG**

- Nach dem Anbau der Anhängekupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1 000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängekupplung ist sauber zu halten und zu fetten.

| min. 140 min. 65 min. 32 min. 55   | Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten |
|--|---|
| max. 30° Pax. 30° Pax | Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges   |